

Víceúčelové klimatizované skříně Climadiff



Návod k použití pro modely:

CV 293

CV 403

CV 133

CV 183

CV 253

CA 231 GLW

EV 503 ZX

CV 130 HTX



Obsah:

1. Bezpečnostní opatření
2. Popis funkcí vinotéky
3. Instalace vinotéky
4. Instalace polic, ukládání lahví
5. Změna otvírání dveří
6. Nastavení teplot
7. Vnitřní osvětlení
8. Odmrazování
9. Zatížení vinotéky
10. Čištění a údržba
11. Co dělat když

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si vybral vinotéku CLIMADIFF a doufáme, že s ní budete spokojen. Vybrali jste si model víceúčelové klimatizované skříně, která skýtá výhody *dozrávací* a *servírovací* klimatizované skříně v jednom.

Pro případ skladování (při zrání nebo uchovávání) doporučuje CLIMADIFF ujistit se, že jsou do spotřebiče vloženy nádržky na vodu, a zkontrolovat, zda jsou naplněny.

K dispozici je široká škála modelů. Prosíme kontaktujte naše oddělení pro spotřebitele na čísle +420-606-766-253, nebo na e-mailové adrese: bordex@bordex.cz

-

1. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Důležité upozornění:

NEZAPÍNEJTE SVOU VINOTÉKU ANIŽ BYSTE SI PEČLIVĚ PROČETLI INSTRUKCE V TOMTO MANUÁLU. TENTO MANUÁL SI USCHOVEJTE NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ K POZDĚJŠÍMU NAHLÉDNUTÍ.

- ⊙ jistě se že napětí přívodní sítě (Volty/Ampéry) odpovídá napětí uvedeném na identifikačním štítku Vaší vinotéky, která musí být připojena do sítě s oficiálně schváleným uzemněním. Nesprávně provedené opravy a připojení jsou nebezpečné. Pokud máte pocit že tomu tak je, zavolejte odborníka aby zkontroloval vaši elektrickou síť.
- ⊙ Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte prodlužovací kabely.
- ⊙ Před zahájením údržby nebo čištění vypněte vinotéku ze zdroje (podle typu vinotéky vytáhněte zástrčku nebo použijte vypínač).
- ⊙ Okamžitě odpojte vinotéku ze zdroje pokud elektrické komponenty (motor nebo jiné) přijdou do styku s tekutinou (obsah rozbitých lahví nebo jiné tekutiny).
- ⊙ Vaše vinotéka může být nebezpečná pokud je poškozena (větší náraz) nebo byla vystavena působení přírodních pohrom (přepětí v důsledku úderu blesku, záplavy, požár). V takovém případě ji ze zdroje a nechte zkontrolovat schváleným odborným servisem.
- ⊙ Nikdy nezkoušejte sami vyměnit poškozený napájecí kabel. Hrozí nebezpečí úrazu. Zavolejte odborníka nebo technické centrum schválené Climadiff.
- ⊙ Ke spotřebiči nepouštějte děti.
- ⊙ Nepoužívejte spotřebič venku.

Climadiff nenes v žádném případě zodpovědnost za následnou nefunkčnost či závady v případě nedodržení návodu pro zapojení nebo použití.

Po rozbalení přístroje prosím zkontrolujte jeho stav, zda nedošlo vlivem přepravy k poškození, deformacím skříně, apod.

Odstraňte všechny obaly, lepicí pásy a ochranné prvky. Návod na montáž kliky naleznete na další straně. Zkontrolujte taktéž vnitřek skříně, zda máte správný počet regálů a zda nechybí Vámi objednané zařízení.

Následně skříň postavte na její místo.

Poučení:

správně zvolené místo by mělo splňovat následující požadavky:

- mít dostatečný prostor kolem skříně
- volné místo mezi zdí a zadní částí skříně musí být min. 10 cm
- skříň nedávejte do další skříně, nebo jako součást nábytkové stěny
- nestavte skříň vedle zdrojů tepla, jako jsou topení, kamna apod.
- nestavte skříň do vlhkých prostor jako jsou prádelny a koupelny
- skříň postavte na pevnou a vodorovnou podlahu

Důležité upozornění:

- Správné vyrovnaní přezkoušejte pomocí vodováhy.
- před prvním zapojením skříně do el. sítě musí skříň stát **48 hodin** na svém místě určení.
- **při transportu se nesmí skříň nahnout o více než 45 % . Pokud je nutno skříň nahnout , tak pouze na stranu, kde se nachází elektrický kabel.**

2. POPIS FUNKCÍ CHLADÍCÍ VINOTÉKY

KLIMATIZAČNÍ SYSTÉM

Ideální teplota pro uchování vína doporučená odborníky na víno / znalci, je okolo 12°C v rozmezí od 10°C do 14°C. Tato by se neměla zaměňovat za teplotu při servisu vína, která se pohybuje v rozmezí od 6°C do 18°C v závislosti na druhu a původu Vašeho vína.

Je obzvláště důležité zamezit náhlým změnám / výkyvům teploty a to je jeden z důvodů proč byla tato vinotéka navržena specialisty v oboru enologie a na rozdíl od klasické chladničky se stará o jemnost vína zajištěním precizní kontroly stále teploty.

VENTILAČNÍ SYSTÉM

Klimatizované skříně Climadiff jsou vybaveny systémem, který zaručuje kontinuální ventilaci a filtraci vzduchu přes uhlíkový filtr. Tento filtr se doporučuje měnit 1 x ročně. Informace k jeho výměně najdete v kapitole „Údržba“.

ANTIVIBRAČNÍ SYSTÉM

Chladicí kompresor je vybaven speciálními závěsy-silent bloky a vnitřní prostor je oddělen od vnější konstrukce silnou vrstvou polyuretanové pěny. Tyto vlastnosti chrání Vaše víno před vibracemi.

SYSTÉM PRO ZACHOVÁNÍ VLHKOSTI

Vaše skříň je vybavena termodynamickým systémem, který vytváří a udržuje stálou vnitřní vlhkost. Korkové zátky tak zůstávají správně zvlhčovány a dokonale těsní láhve.

SYSTÉM OCHRANY PŘED ULTRAFIALOVÝM ZÁŘENÍM

Světlo urychluje zrání Vašeho vína. V našich skříních na víno s plnými dveřmi je Vaše víno chráněno přirozeně pod podmínkou, že se dveře neotvírají příliš často. Sklo v této vinotéce bylo speciálně ošetřeno tak, aby filtrovalo škodlivé záření, a tak dokonale chrání Vaše víno (92 % účinnost).

WINTER SYSTEM

Vaše vinotéka je vybavena systémem, který v případě, že teplota vyššího patra skříně klesne na 10,5°C, začne prostředí uvnitř skříně pomalu a velice opatrně ohřívat. Vaše víno tak zůstane pořád v dokonalém prostředí, i když okolní teplota značně poklesne.

Důležité

Když se je okolní teplota shodná s teplotou uvnitř skříně (12°C +/-2°C), dojde automaticky k vypnutí chladicího/ohřívacího okruhu. Zařízení se tak ocitne v naprosté tichosti a šetří Vaše peníze. Jakmile se zvětší teplotní rozdíl, zařízení uvnitř skříně opět spustí ochlazovací nebo ohřívací proces.

3. INSTALACE KLIMATIZOVANÉ SKŘÍNĚ

Důležité: Než vinotéku zapnete, nechte ji ve vertikální poloze podobu 24 hodin!

Uvedení vinotéky do provozu :

Vinotéku postavte do vodorovné polohy aby se zamezilo možným vibracím či hluku. Zabezpečte, aby vzduch před vinotékou mohl volně cirkulovat. Na vinotéku také nestavte žádné předměty

Abyste ze své vinotéky dostali maximální výkon a udrželi spotřebu energie na co nejnižší úrovni, neumist'ujte váš spotřebič poblíž zdrojů tepla, na přímé slunce či do příliš studené místnosti. Optimálních výkonů je dosaženo při teplotách mezi + 12°C až + 22°C.

Mezi zdí a zadní stranou spotřebiče ponechejte **70 mm** mezeru, která musí být volná, aby mohlo docházet k cirkulaci vzduchu, jinak nebude spotřebič fungovat správně.

Zapojení do sítě

Vaše vinotéka je vybavena přívodním kabelem s 230V / 50Hz jednofázovou zástrčkou v souladu s předpisy a normami Evropské Unie. Zásuvka musí být uzemněna a jištěna alespoň 10A pojistkou.

Zapojte přístroj do sítě originálním přívodním kabelem. Nepoužívejte k zapojení prodlužovací kabel ani rozdvojky.

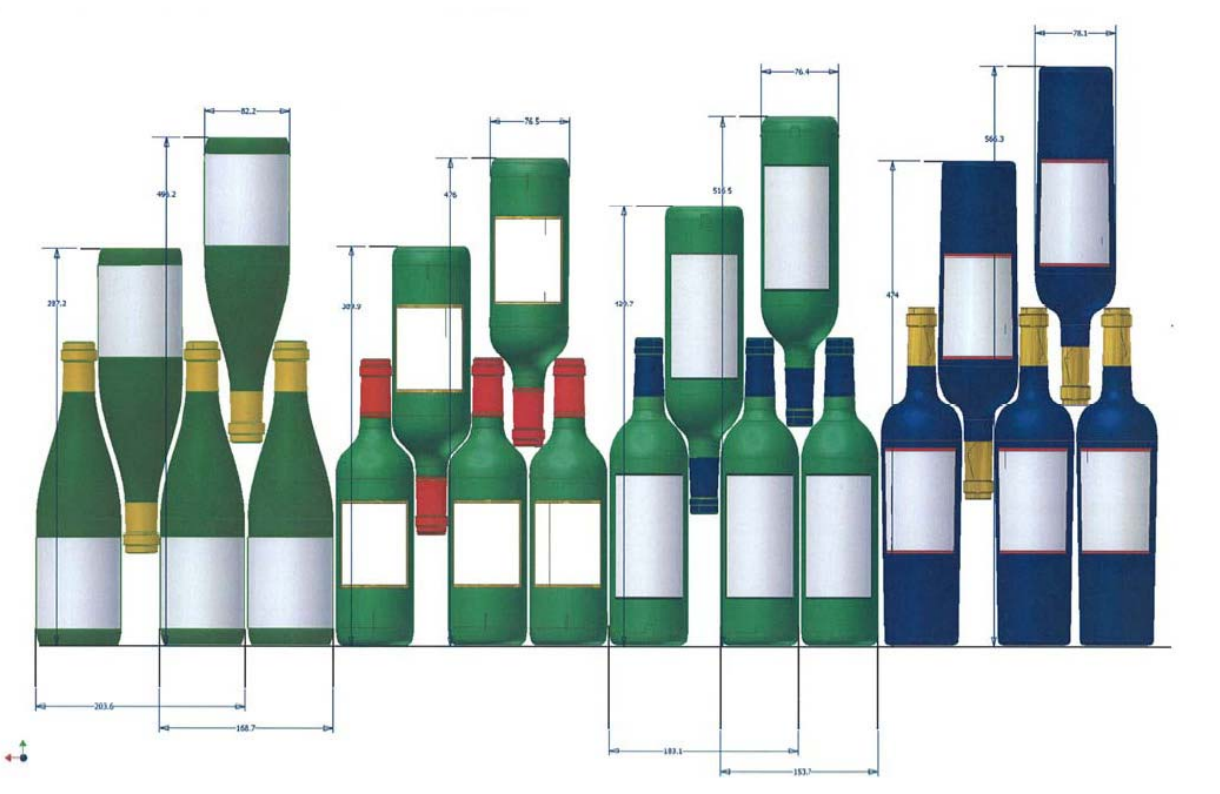
4. UKLÁDÁNÍ LAHVÍ A VEDENÍ JEJICH EVIDENCE

Každá klimatizovaná skříň je vybavena minimálně jednou nebo více úložnými policemi.
Police .

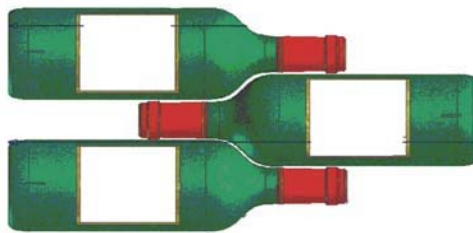
Podle Vašeho uvážení umístíte police do drážek uvnitř skříně .

Některé typy skříní mají po obou stranách vnitřního pláště skříně díry pro umístění plastových zarážek. Než začnete do skříně ukládat láhve, umístíte z bezpečnostních důvodů do těchto děr tyto zarážky.

Téměř každá skříň má svůj vlastní typ polic. Z důvodů množství různých lahví a typů uloženého vína neexistuje pro ukládání žádná ideální konfigurace. Následující obrázek ukazuje konfigurace rozmístění 4 základních typů (Burgundy a Bordeaux) 750ml. lahví na polici:



Uložení „hrdlo mezi tělem“ zmenší potřebnou hloubku uložení (uskladníte delší lahve), ale sníží celkovou kapacitu skříně.



Uložení „hrdlo vedle hrdla“ maximalizuje úložnou kapacitu skříně

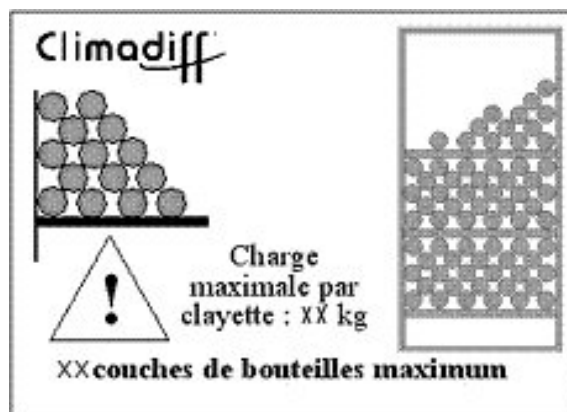


Skříň začněte plnit lahvemi od spodní části. Ukládat začněte zadní řadu první police tak, aby dna lahví směřovala k zadní stěně skříně. Poté doplňte přední řadu lahví tak, že lahve směřují dnem ke dveřím skříně. Poté jednoduše stohujte lahve podle obrázku na sebe.



Důležité upozornění:

Dodržujte prosím maximální zatížení jedné police a celkové dovolené zatížení skříně! Údaj o dovoleném zatížení Vaší skříně najdete na etiketě nalepené uvnitř



Poznámka:

Maximální doporučená kapacita naplnění je udávána jako nezávazný údaj podle kterého se dá rychle odhadnout (stejně jako u kapacity chladniček) velikost vinotéky.

Vinotéky jsou testovány pro standardní láhev typu "Bordeaux odlehčená" (*Standardizace dělí každý typ láhve podle jejího geografického původu: Region Bordeaux, Burgundsko, Provensálsko atd., a typu / tvaru: tradiční, těžká, odlehčená, flétna atd. a každá z nich odpovídá uvedenému průměru a výšce*).

Ve skutečnosti by se asi dalo skladovat více lahví tím, že by se naskládaly na sebe bez používání poliček, ale "různorodá vinotéka" má obsahovat široký výběr lahví a praktické hledisko každodenní organizace vinotéky limituje její kapacitu.

Proto budete pravděpodobně skladovat méně lahví než je maximální udávaný počet.

Pro evidenci a celkové řízení uložených lahví vína použijte originální *Climadiff CcellarRegister*-tabuli pro zápis vína.



Tabule je natištěna přímo na vnitřní straně dveří a obsahuje spoustu místa pro zaznamenání důležitých údajů o uskladněném víně jako je začátek zrání a jeho doporučená doba.

Pro zapisování používejte přiloženou bílou křidu. Zapsané údaje můžete lehce smazat flanelovým hadříkem, nebo houbou na mytí tabulí. K důkladnější očištění používejte pouze mírně teplou vodu a malou dávku jemného saponátu (Jar apod.).

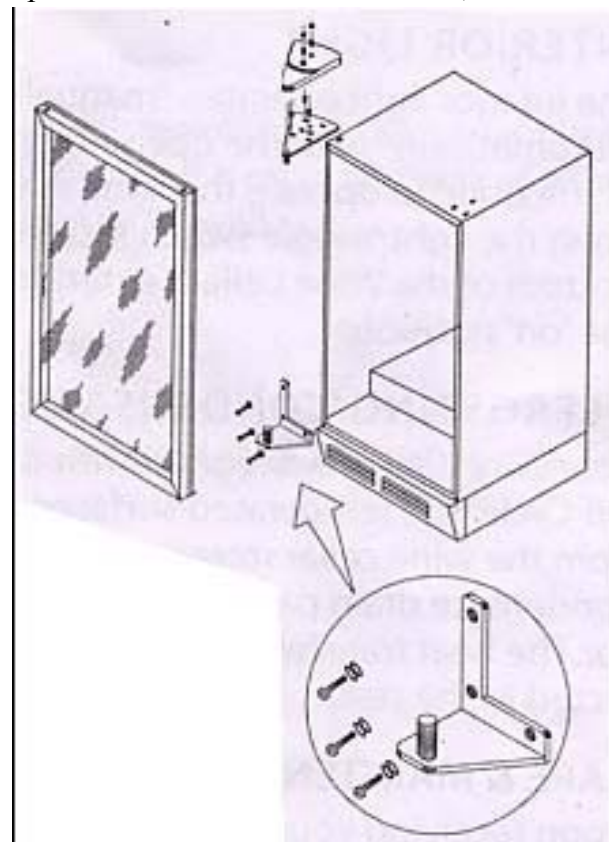
K mytí tabule nikdy nepoužívejte vysoce účinné saponáty, čisticí prostředky s detergeny, kyseliny a podobně! Mohlo by dojít k poškození povrchové úpravy skříně.

5. ZMĚNA SMĚRU OTVÍRÁNÍ DVEŘÍ

Vaše skříň je standardně vybavena otvíráním zleva doprava. Pokud se Vám toto nehodí, můžete si sami směr otvírání dveří změnit.

Postup změny:

1. S použitím křížového šroubováku odšroubujte vrchní dveřní závěs a vyjměte jej.
Zdvihněte dvířka ze spodního čepu a opatrně je položte stranou. Dbejte na to, abyste nepoškodili zámkový mechanismus na spodku dvířek. Poté odstraňte spodní závěs.
2. Vyjměte plastové zátky na protější straně vinotéky.
3. Přišroubujte spodní závěs.
4. Srovnejte otvor na spodní straně dvířek vinotéky s čepem na spodním závěsu a dvířka nasad'te.
5. Srovnejte otvor na vrchní straně dvířek vinotéky s vrchním závěsem.
6. Přišroubujte vrchní závěs.
7. Plastové zátky vraťte do otvorů po šroubech na protější straně vinotéky.

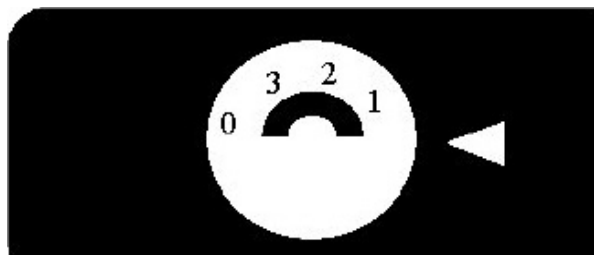


6. NASTAVENÍ TEPLOT

VÍCEÚČELOVÉ K.S. – jednokomorové

Teplotu vína ve Vaší klimatizované skříně můžete měnit pomocí viditelného termostatu, umístěného uvnitř skříně.

Vezměte prosím v potaz, že číselné údaje na termostatu **0 3 2 1-** jsou přepínače mezi hodnotami nastavení chladicího okruhu a nikoli údaje o nastavení změny ve °C.



Standardní nastavení termostatu je na hodnotu **-2-** a mělo pokrýt většinu případů uskladnění vína. Z tohoto důvodu by neměla vzniknout potřeba nastavení nikterak měnit. Nastavení tedy měňte pouze v případě, že se výrazně změní okolní podmínky (např. přemístěním skříně na jiné místo v domě apod.), nebo v případě že měníte typ uskladněného vína.

Nastavením termostatu do polohy **1-** teplotu o cca 2°C zvýšíte

Nastavením termostatu do polohy **3-** teplotu o cca 2°C snížíte

Poznámka:

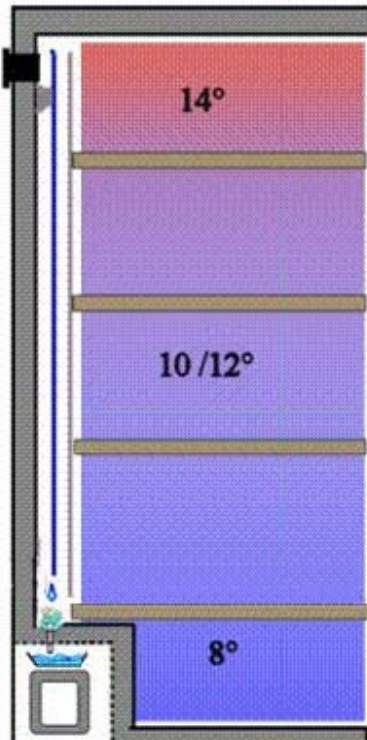
Druhý termostat slouží pro spouštění ohřívání a k Winter-systému. Není běžnému uživateli viditelný, je umístěn v kovovém boxu vedle kompresoru. Byl přednastaven na standardní hodnotu již ve výrobním závodu a tudíž není nutné jej nikterak nastavovat.

VÍCEÚČELOVÉ K.S. – dvoukomorové

Pro klimatizované skříně s komorou pro červená vína (18°C) platí nastavení teplot stejně jako pro jednokomorové skříně.

Pokojevou teplotu v horní komoře na červené vína obstarává 3. nezávislý termostat spojený s ohřívacím okruhem. Tento termostat je již přednastavený z výrobního závodu a není tedy nutné jej nikterak nastavovat.

VÍCEÚČELOVÉ K.S. – jednokomorové - přehled teplotních zón:



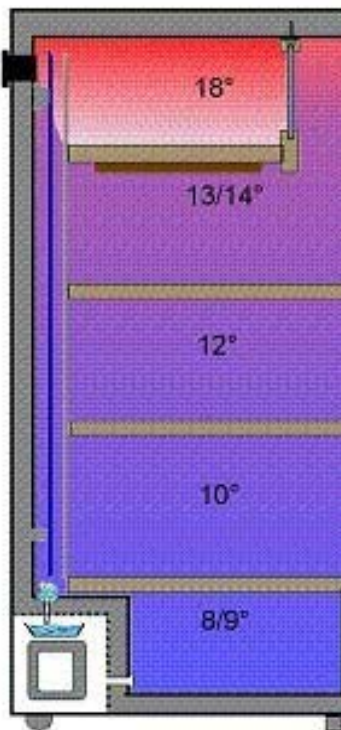
Horní a střední část s teplotou od 10°C do 14°C je ideální pro zrání vína

Spodní část o teplotě 8°C (+/- 2°C) udržuje vyzrálá bílá vína a sekt v servírovací teplotě.

Doporučení:

Výběrová vína oblasti Campagne dosahují nejlepší chuti připravená na teplotu okolo 12°C

VÍCEÚČELOVÉ K.S. – dvoukomorové - přehled teplotních zón:



V horní komoře o teplotě 18°C (+/- 2°C) dosáhnou červená vína ideální servírovací teplotu.

Střední část s 10-14°C je ideální pro zrání vína

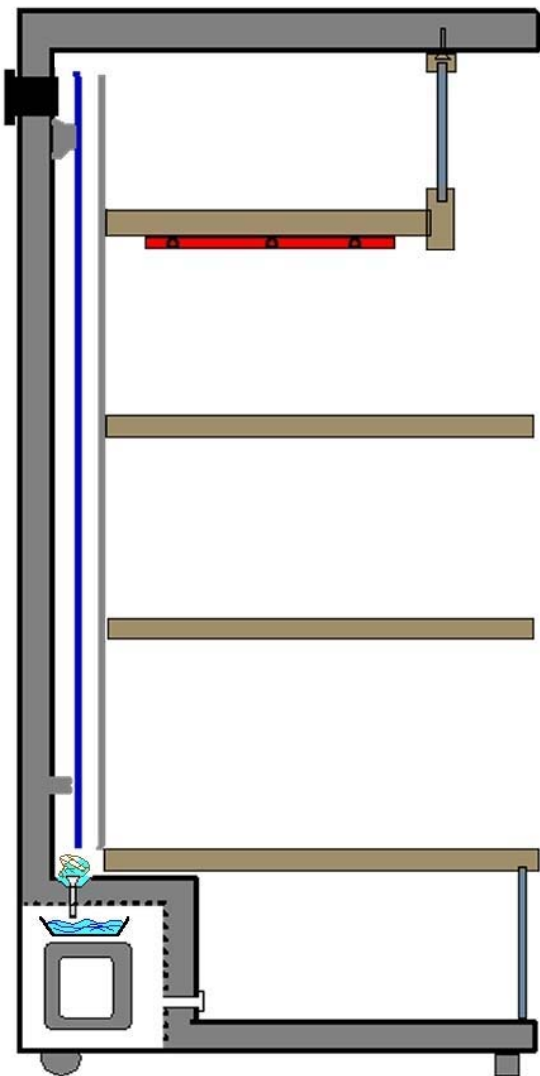
Spodní část o teplotě 8°C (+1/-2°C) udržuje vyzrálá bílá vína a sekt v servírovací teplotě.

10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním Vaší vinotéky (mělo by být prováděno pravidelně) vypojte spotřebič ze sítě nebo vypněte odpovídající pojistku.

Když si Vaší vinotéku přivezete domů, nechte dvířka otevřená po 24 hodin. Pro čištění vnitřku vinotéky můžete použít roztok složený z polévkové lžice jedlé sody v jednom litru vody, nebo slabý mýdlový roztok, nebo slabý mycí prostředek. Nepoužívejte rozpouštědla nebo brusné čisticí prostředky.

Plastový kryt poliček otřete roztokem teplé vody a neutrálního čisticího prostředku, poté omyjte a důkladně vysušte. Dřevěné poličky nepotřebují čistit.



11. CO DĚLAT KDYŽ:

CHCI VINOTÉKU ODSTAVIT?

Pokud nebudete vinotéku používat kratší časové období, ponechte ovládací panel v obvyklém nastavení.

V případě delšího nepoužívání:

- 1• Vyjměte z vinotéky lahve
- 2• Odpojte vinotéku ze zdroje
- 3• Důkladně vyčistěte vnitřek i vnější stranu vinotéky
- 4• Nechte otevřená dvířka aby nedocházelo ke kondenzaci, vzniku plísní a zápachu.

JE VÝPADEK PROUDU?

Většina výpadků je opravena během krátké doby. Hodinový či dvouhodinový výpadek neovlivní teplotu ve Vaší vinotéce. Abyste ochránili svá vína v době výpadku, měli byste omezit počet otevření dvířek na minimum. V případě dlouhodobých výpadků učiňte náležitá opatření k ochraně vína.

CHCI PŘEMÍSTIT SVOU VINOTÉKU?

Vyndejte VŠECHNY lahve ven z vinotéky a bezpečně upevněte všechny volné předměty uvnitř. Abyste předešli poškození vyrovnávacích nožiček, úplně je zašroubujte do spodní části jednotky.

NESVÍTÍ ŽÁROVKA VNITŘNÍHO OSVĚTLENÍ ?

Při výměně žárovky :

11. Vypojte spotřebič ze zdroje.
 22. Odšroubujte šroub držící kryt žárovky. Sundejte kryt.
 33. Vyšroubujte žárovku. Našroubujte novou žárovku.
- 4POZNÁMKA: Žárovka nesmí být silnější než 25 WATTŮ.
54. Vraťte zpět kryt žárovky. Zašroubujte šroub držící kryt.

VLASTNOSTI A VÝHODY

Chladicí skříň z trvanlivé oceli s práškovaným povrchem a trvanlivou tepelnou izolací.

11. DIGITÁLNÍ ELEKTRONICKÝ TERMOSTAT : Kontroluje teplotu uvnitř vinotéky.

Kompresor se zapne jakmile teplota přesáhne požadovanou úroveň.

2. DŘEVĚNÉ POLÍČKY: vysunovací pro lepší přístup k Vašemu vínu

3. MAGNETICKÉ DVEŘNÍ TĚSNĚNÍ: těsně přiléhající dveřní těsnění uchovává stálou teplotu a vlhkost.

14. Reverzibilní dvířka s tvrzeným sklem: tvrzené sklo ve dvířkách je tónováno kvůli ochraně před UV zářením a umožňuje pohled dovnitř vinotéky.

25. VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ: Rozsvítí se při otevření dvířek.

V PŘÍPADĚ PORUCHY

Navzdory veškeré péči kterou věnujeme výrobě našich produktů se mohou vyskytnout problémy. Předtím než budete kontaktovat Váš servis, zkontrolujte prosím následující:

- 1- Zástrčka je řádně zapojena
- 2- Není výpadek proudu

3- Termostat není na "0".

UPOZORNĚNÍ

Protože se snažíme neustále vylepšovat naše produkty, vyhrazujeme si právo změnit technické vlastnosti bez upozornění.

Záruční doba produktů Climadiff je výhradně stanovena námi vybranými distributory. Žádné části tohoto manuálu nesmí být brány jako doplňková záruka.

Climadiff není odpovědný za chyby nebo chybějící slova a technické informace v této brožuře.

VAROVÁNÍ!

Před údržbou nebo čištěním vypněte spotřebič ze zdroje.

Copyright

Naše produkty a dokumentace obsahují originální chráněné parametry. Jakékoli kopírování nebo úpravy bez předchozího písemného souhlasu Climadiff SA, ať jsou částečné nebo úplné, jsou přísně zakázány.

Životní prostředí



Tento produkt je označen symbolem pro selektivní třídění vztahujícím se na elektrický a elektronický odpad.

To znamená, že tento produkt musí být v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/CE odvezen do sběrný k recyklaci nebo demontáži, aby se tak snížil jakýkoli dopad na životní prostředí.

Pro podrobnější informace se obraťte na místní nebo regionální orgány. Nesprávně odstraněné elektronické produkty jsou potenciálně nebezpečné pro životní prostředí neboť obsahují škodlivé látky.